



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
LIMITED

UNEP/CBD/WG-RI/3/L.2
24 May 2010

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ОБЗОРУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ

Третье совещание
Найроби, 24-28 мая 2010 года

**ДЕСЯТИЛЕТИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПОСВЯЩЕННОЕ
БИОРАЗНООБРАЗИЮ - 2011-2020 ГОДЫ**

Проект рекомендации, представленный Японией от имени бюро

Специальная Рабочая группа открытого состава по обзору осуществления Конвенции *рекомендует*, чтобы Конференция Сторон приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон,

подчеркивая важность биоразнообразия для достижения Целей развития на тысячелетие,

подчеркивая необходимость достижения полной реализации целей настоящей Конвенции и других конвенций, связанных с биоразнообразием, организаций и процессов,

вновь заявляя о важности повышения осведомленности общественности о вопросах, связанных с биоразнообразием,

подчеркивая необходимость использования импульса, возникшего благодаря проведению Международного года биоразнообразия,

1. *предлагает* Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций изучить вопрос о провозглашении 2011-2020 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным биоразнообразию;

2. *порукает* Исполнительному секретарю Конвенции в сотрудничестве с соответствующими партнерами, и в частности с секретариатами конвенций, связанных с биоразнообразием:

a) поощрять всемерное участие всех Сторон и всех соответствующих организаций и субъектов деятельности в Десятилетии Организации Объединенных Наций и их поддержку осуществлению Конвенции и ее Стратегического плана на период 2011-2020 годов;

b) проводить оценку результатов осуществления Стратегического плана и

соответствующих мероприятий Сторон и субъектов деятельности в целях включения данной информации в регулярные доклады Генерального секретаря об осуществлении Конвенции, которые он представляет Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций;

3. *предлагает* Группе по управлению окружающей средой оказывать содействие сотрудничеству и обмену информацией между ее членами в поддержку Конвенции и ее Стратегического плана на период 2011-2020 годов.
